

Lettre à Peter Brook et à la troupe des Bouffes du Nord



A Peter Brook et à la troupe des
Bouffes du Nord,

37^{bis} boulevard de la Chapelle,
75010 Paris

Cher Monsieur, chère troupe,

Nous avons appris que vous projetiez de donner suite à l'invitation que le théâtre israélien Cameri vous a adressée pour présenter votre pièce « Le costume » en décembre 2012 à Tel Aviv.

Nous tenons à vous informer que ce théâtre, qui s'affiche dans une brochure comme « Ambassadeur d'Israël dans les festivals internationaux », donne des représentations dans la colonie d'Ariel en territoire occupé palestinien et a donné son accord pour se produire dans la colonie de Kiryat Arba, l'une des plus impliquées dans les cas de violence raciste à l'égard des Palestiniens.

Le Cameri a également mis en scène dans la colonie d'Ariel une pièce du dramaturge Shmuel Hasfari, bien que ce dernier ait désespérément essayé d'empêcher cette représentation, y compris en menaçant le théâtre de poursuite en justice.

Ainsi ce théâtre est directement complice de la violation du droit international par l'Etat d'Israël, de sa politique de colonisation, du vol des ressources et d'atteinte au droit fondamental du peuple palestinien à vivre librement.

Nous n'imaginons pas que vous qui avez dénoncé l'apartheid en Afrique du Sud, vous qui respectez les droits du peuple palestinien, vous qui avez aidé le Théâtre de la Liberté de Jénine, vous qui avez parrainé la tournée d'une troupe de ce théâtre en France, vous puissiez accepter l'invitation d'un théâtre qui contrevient au respect des droits humains.

Nous vous signalons d'ailleurs qu'en septembre 2010, une soixantaine d'acteurs israéliens ont décidé de boycotter le nouveau centre culturel d'Ariel. Ils ont été soutenus par une pétition signée par plus de 150 professeurs d'universités israéliens, qui affirment : « Nous ne prendrons part à aucune des activités culturelles qui auront lieu au delà de la ligne verte. Nous ne participerons à aucune discussion, aucun séminaire, aucun cours ou conférence dans ces colonies, quel qu'en soit le cadre universitaire ».

(source et précisions sur : <http://www.haaretz.com/print-edition/news/150-academics-artists-back-actors-boycott-of-settlement-arts-center-1.311149>)

Pour toutes ces raisons, nous vous demandons instamment de refuser l'invitation que vous a faite le Théâtre Cameri, invitation qui déshonorerait votre réputation d'artistes attachés à la liberté et à la justice.

Nous nous tenons à votre disposition pour toute précision ou pour vous rencontrer.

Dans l'attente d'une réponse, nous vous adressons nos cordiales salutations.

Campagne BDS France

CICP -21 ter rue Voltaire – 75011 Paris

campagnebdsfrance@yahoo.fr – <http://www.bdsfrance.org/>